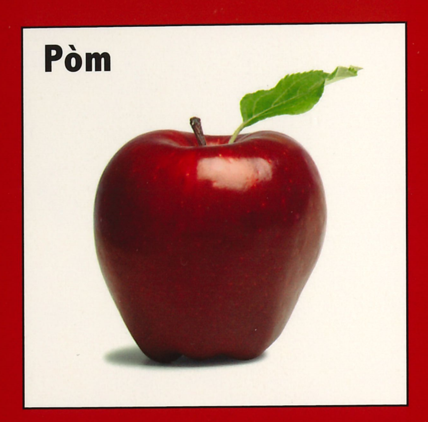
Manje lakansyèl

¡Qué sabroso arco iris!



Ti bebe toupatou/Bebés por dondequiera



Manzana



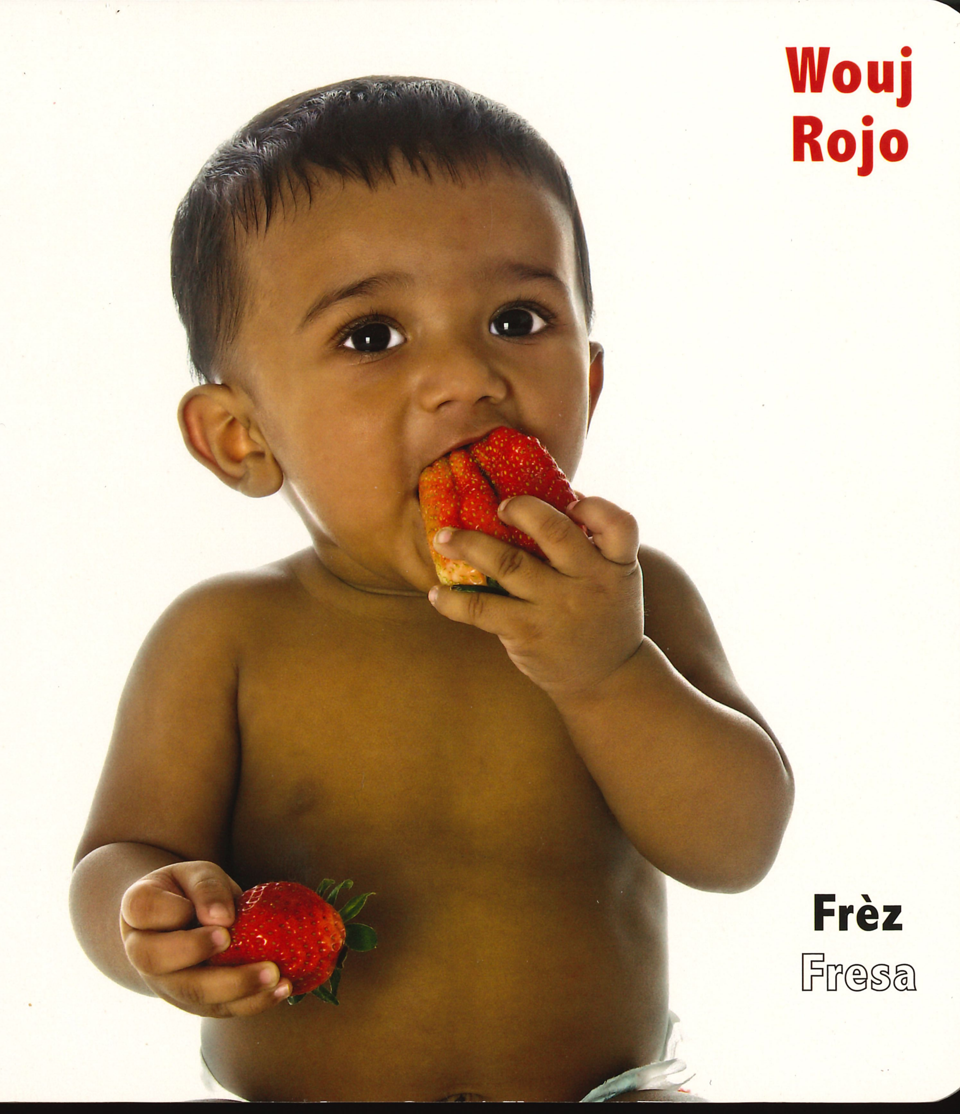
Frambuesas



Cerezas



Tomate


Wouj
Rojo
Frèz
Fresa

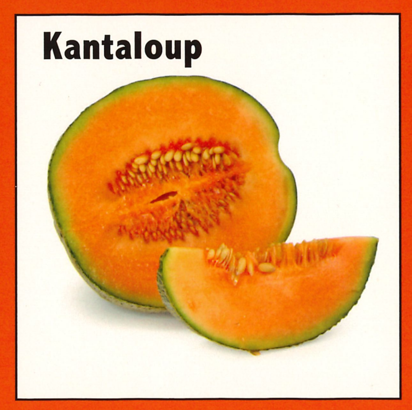

Oranj
Anaranjado
Zoranj
Naranjas



Calabaza



Melocotón



Melón



Zanahorias



Maíz



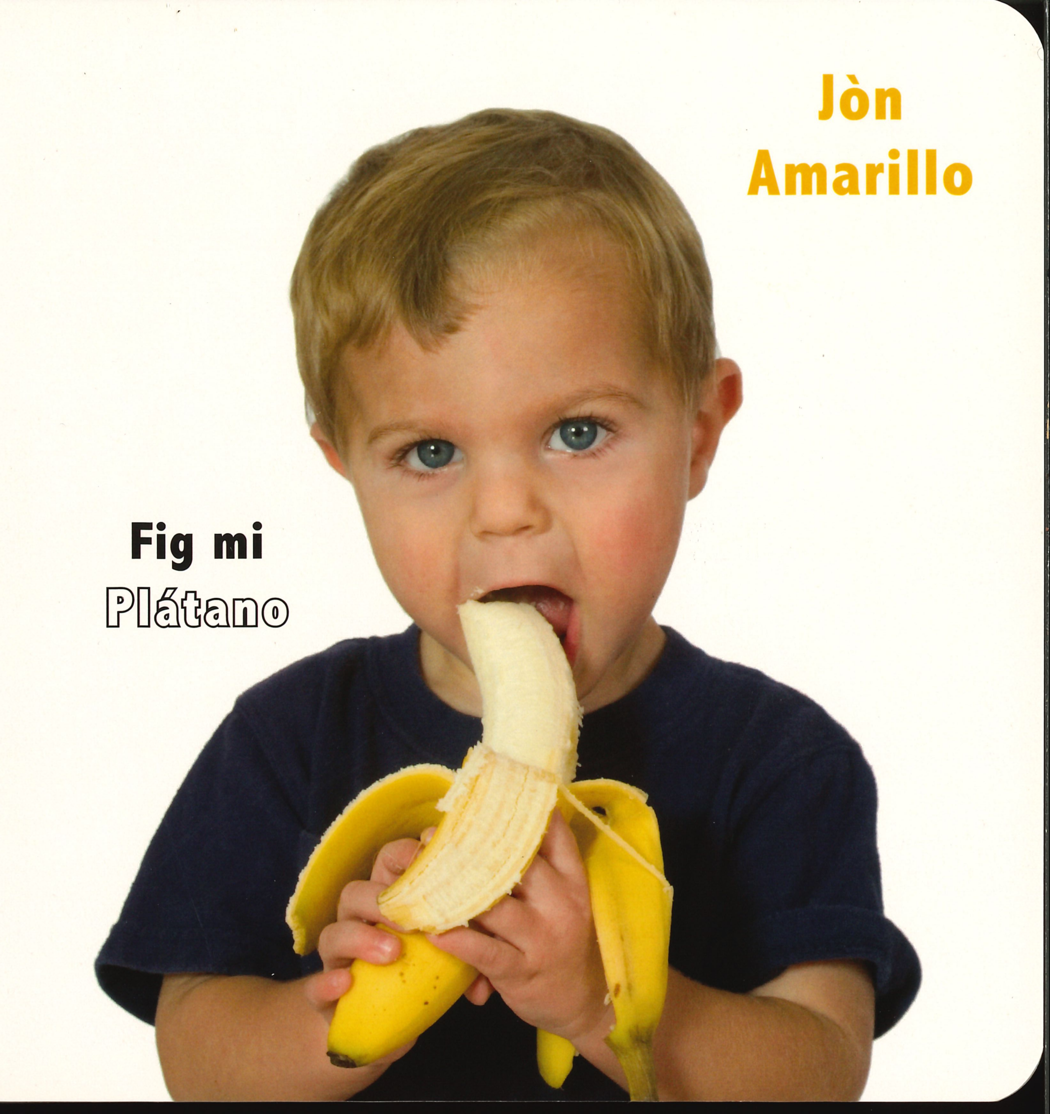
Limón



Ají amarillo



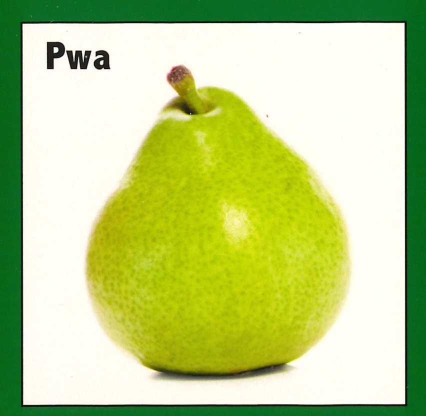
Piña


Jòn
Amarillo
Fig mi
Plátano

Vèt
Verde



Rezen
Uvas



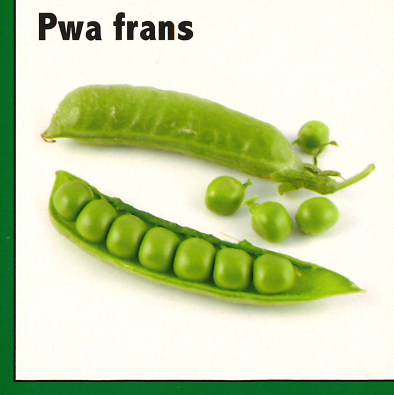
Pera



Kiwi



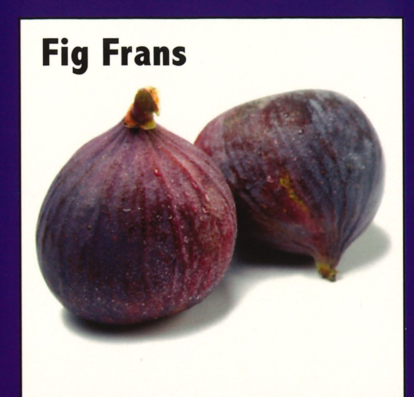
Brócoli



Guisantes



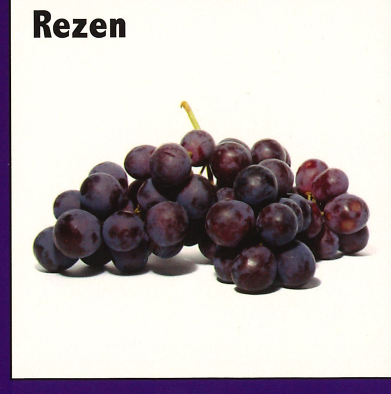
Col



Higos



Berenjena

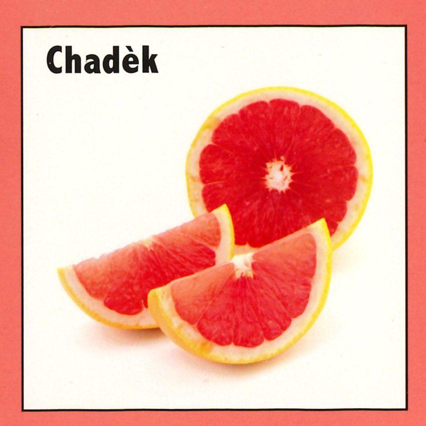


Uvas


Mov
Morado
Prin
Ciruela


Woz
Rosado
Melon
Melón de agua

Chadèk



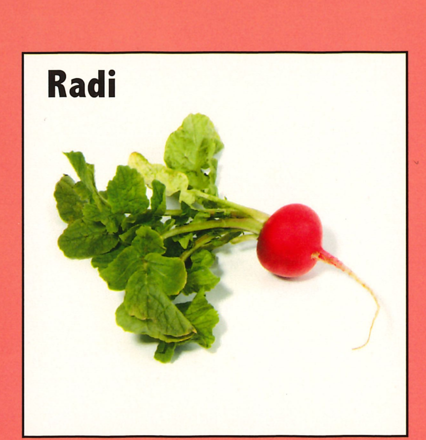
Toronja

Litchi



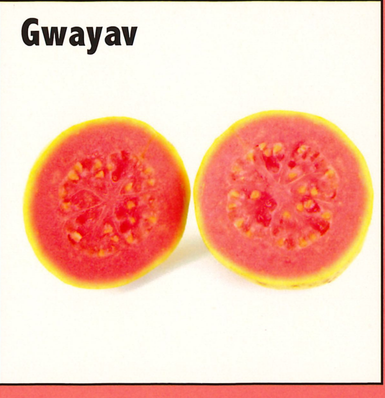
Lichis

Radi

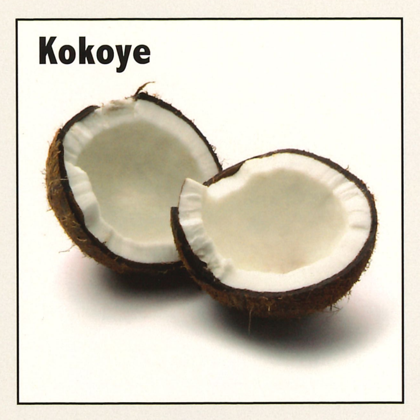


Rábano

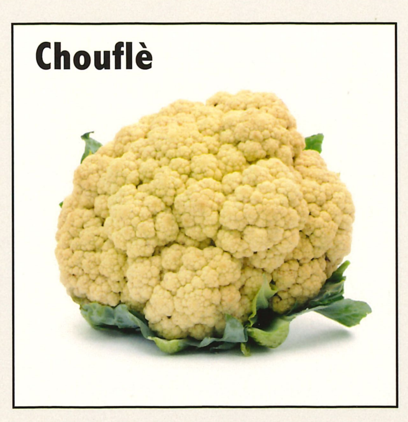
Gwayav



Guayaba



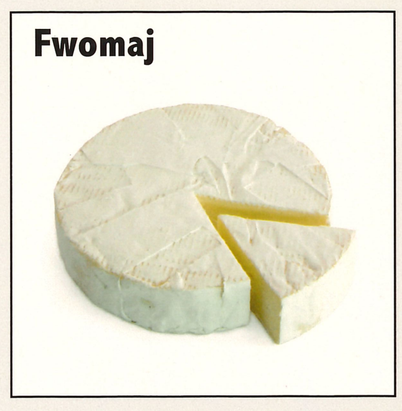
Coco



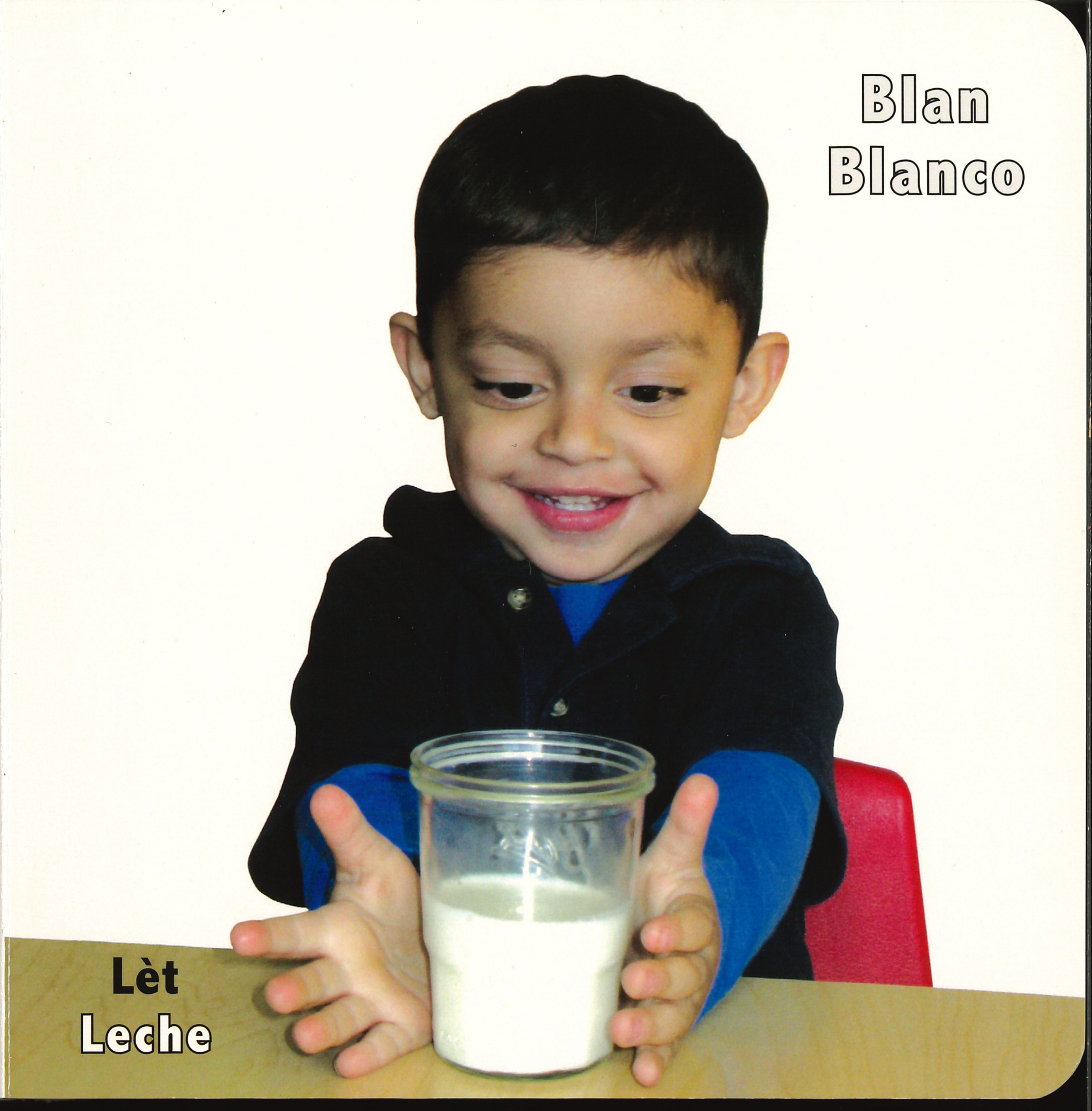
Coliflor

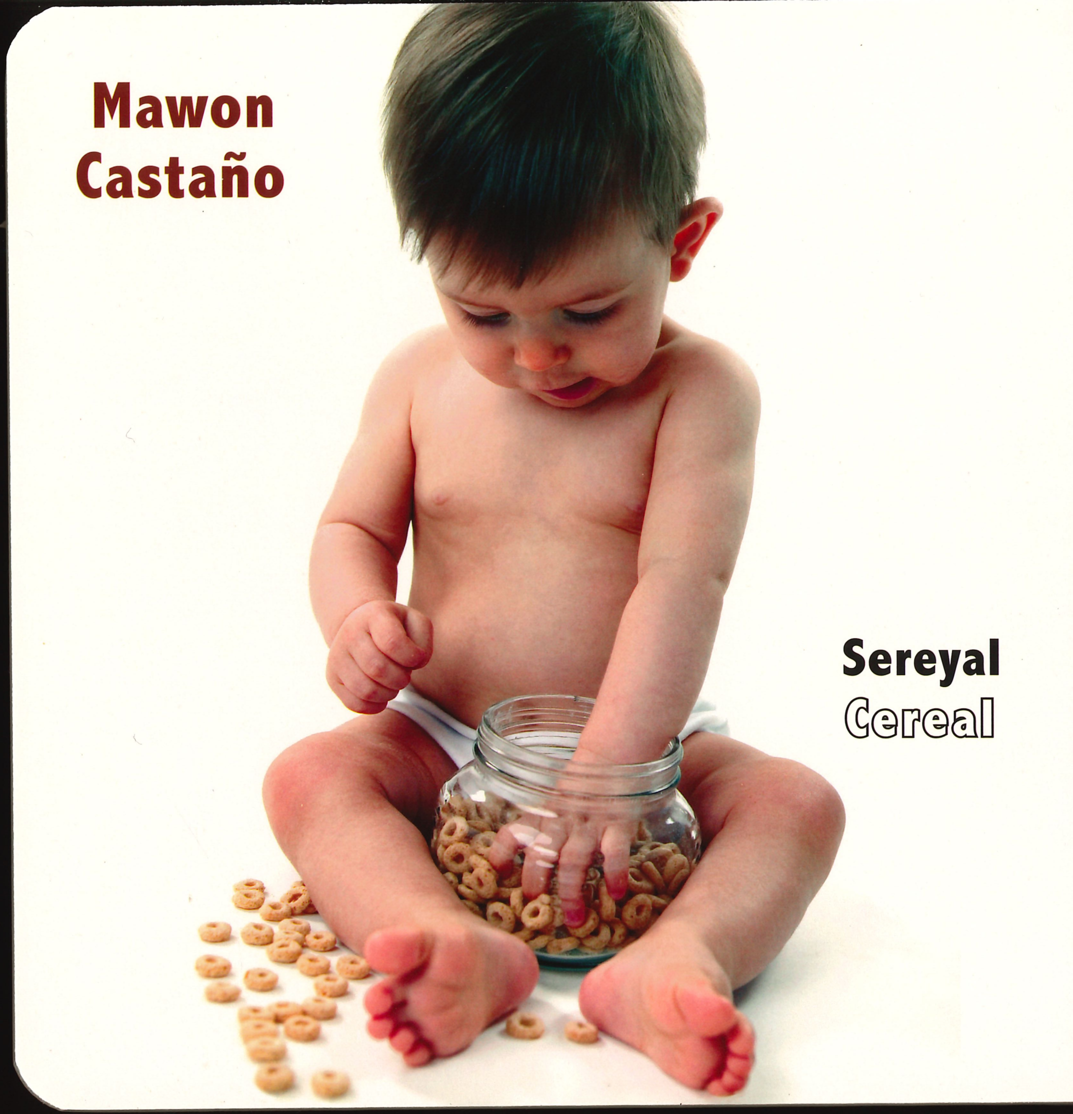


Huevos



Queso


Blan
Blanco
Lèt
Leche


Mawon
Castaño
Sereyal
Cereal

Djonjon



Hongos

Rezen sèk



Pasas



Pòmdetè

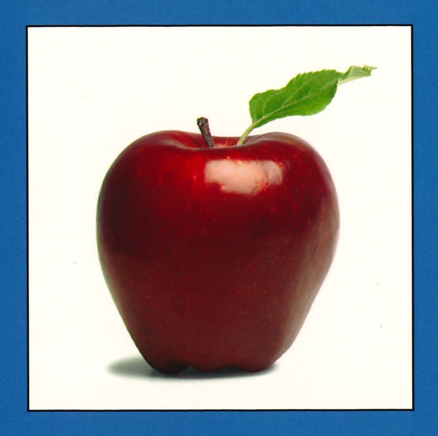


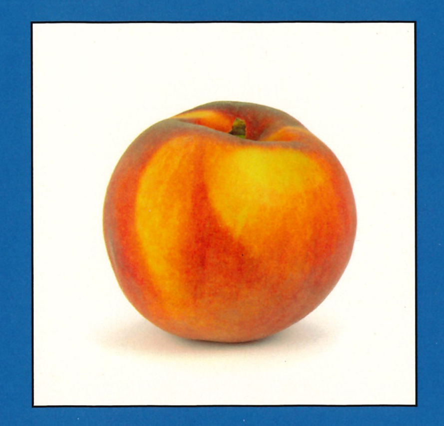
Papa

Nwa

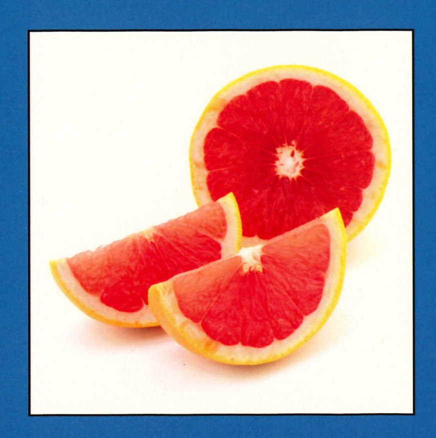


Nueces

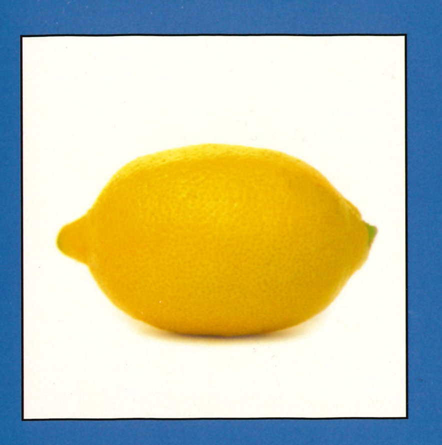




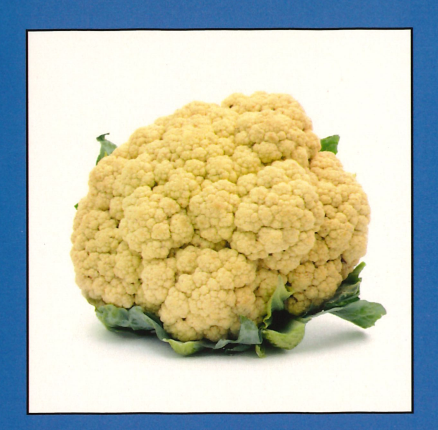




Ki manje ak koulè ou ka idantifye?









¿Qué comidas y colores puedes nombrar?

HAITIAN CREOLE/SPANISH

This book is also available in Arabic/English, Chinese (Simplified)/English, English, French/English, Haitian Creole/English, Portuguese/English, Spanish, Spanish/English, and Vietnamese English.

Manje lakansyèl

Ti bebe toupatou

Liv sa a pral ankouraje timoun manje r
bay sante. Men pran konsèy sa yo lè w
manje avèk timoun ou yo:

- Koupe tout manje yo tikal pa tikal po
pa trangle.
- Pa janm kite timoun poukont yo avèk
- Si nwa, bagay ki gen lèt oubyen ble fè
nan malad, tcheke yon doktè pou wè si
yon alèji.
- Fè timoun nan wè w ap manje yon ma
lakansyèl!

Translated by Yvon Gachette

¡Qué sabroso arco iris!

Bebés por ...nde quiera

...os a comer
...enga en cuenta estos
...seguridad de estos
... la comida con sus

- ... comer en porciones
... los niños se atoren.
- ... con la comida.
- ...es de introducir
...cir alergias, como
...s y trigo.
- ...ea comer comidas
...ris!



ISBN: 978-1-59572-818-0 LCCN: 2018937313
Star Bright Books / MA / 00106180
Printed in China / WKT / 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Published in the United States of America by Star Bright Books, Inc.
Star Bright Books and the Star Bright Books logo are registered trademarks of Star Bright Books, Inc. Babies Everywhere™ is a trademark of Star Bright Books.
Please visit: www.starbrightbooks.com. For bulk orders contact: orders@starbrightbooks.com or call customer service at: 617-354-1300.

a	b
c	d

Acknowledgments: Grapes and blueberries on cover © Randy Duchaine; Cover fruit and images 2a, 2b, 2d, 5a, 5b, 5c, 5d, 6a, 6b, 6c, 6d, 7, 9a, 9b, 9c, 9d, 10b, 10d, 11, 13a, 13b, 13c, 13d, 14a,14b, 14d, 17a, 17b, 17c, and 17d © iStockphoto.com; Image 2c © Madlen/Bigstock; Image 3 © Lichtmeister/Bigstock; Images 4, 8, 12, and 16 © Masterfile Royalty Free; 10a, 10c, and 14c © www.millettephotomedia.com; Image 15 © Celia Roberts.

Printed on paper from sustainable forests.



Star Bright Books
Cambridge Massachusetts